



**9<sup>th</sup> Annual Chief Atahm Immersion School Language Conference**  
 Talking Rock Resort/Quaaout Conference Centre , Chase, BC  
 February 20<sup>th</sup> & 21<sup>st</sup>, 2009

**We invite you to Chief Atahm Immersion School's 9<sup>th</sup> Annual Language Conference, February 20<sup>th</sup> & 21<sup>st</sup>, 2009.**

The conference theme this year is "You Are Your Language: Strengthening your personal vision for language survival."

Come and enjoy a motivating and informational two days at the beautiful First Nations Talking Rock Resort/Quaaout Resort and Conference Centre near Chase, BC.

**Registration Information**

Please complete attached registration form.  
 For Conference updates visit: [www.chiefatahm.com](http://www.chiefatahm.com)

**Conference Fee:**

\$300/person for Early Registration (**by January 9, 2009**)  
 \$350/person for Regular Registration

**Special Group Rate** from same organization billed to one invoice ~ 5 or more ~ Receive 10% discount

**Cancellations:** Cancellations before Dec. 19/2008 (in writing) receive 100% refund. From Dec. 20/2008 to January 23,2009 will be refunded, less a \$150 administration fee.  
 No refunds after January 24, 2009, however, substitutions are acceptable.

**Airport Shuttle:** Chief Atahm School will provide shuttle service to and from Conference site at the following times:

**Before Conference:**

*Thursday February 19<sup>th</sup>, 2009*

Depart Kamloops Airport: 2:30pm & 7:30pm  
 Depart Downtown-540 Victoria St.: 3:15pm & 8:15pm  
 Arrive Quaaout Lodge Resort: 4:15pm & 9:15pm

**After Conference:**

*Saturday February 21<sup>st</sup>, 2009*

Depart Quaaout Lodge: 4:30 pm  
 Arrive Kamloops Airport: 5:30 pm  
 Arrive Downtown-540 Victoria St.: 6:00 pm

*Sunday February 22<sup>nd</sup>, 2009*

Depart Quaaout Lodge: 8:00 am  
 Arrive Kamloops Airport: 9:00 am  
 Arrive Downtown-540 Victoria St.: 9:30 am

**Book your Hotel Room Now....**

Rooms have been set aside, for conference participants, until January 19, 2009 at a special conference rate of \$85/night. Book early to avoid disappointment. Phone Talking Rock Resort/Quaaout Conference Centre, 1-877-663-4303 and quote "Language Conference" to reserve.  
 Website: [www.talkingrock.ca](http://www.talkingrock.ca)

**Other Accommodations in Chase, BC, area:**

Chase Country Inn Motel  
 Trans-Canada Hwy., Chase, BC – 250-679-3333  
Overlander Motel  
 181 Shuswap Ave., Chase – 250-679-8633  
Squilax Hostel  
 Trans-Canada Hwy., Squilax, B.C. (250) 675-2977

*Note: There will be no shuttle service between hotels this year.*

**For more information:**

**Contact Kim Dennis or Tanya Arnouse**

Chief Atahm School  
 Phone: 250-679-8837  
 Fax: 250-679-8862  
 Email: [caschool@alib.ca](mailto:caschool@alib.ca)  
 Website: [www.chiefatahm.com](http://www.chiefatahm.com)



**Conference Agenda at a glance....**

**Friday February 20, 2009**

7:30 am – 8:30 am	Registrations & Continental Breakfast
8:30 am – 8:45 am	Welcome
9:00 am – 10:30 am	Workshops 1
10:30 am – 10:45 am	Break
10:45 am – 12:15 pm	Workshops 2
12:15 pm – 1:15 pm	Lunch
1:15 pm – 2:45 pm	Workshops 3
2:45 pm – 4:15 pm	Workshops 4
4:15 pm – 5:00 pm	Language Demos & Curriculum Fair
5:00 pm – 7:30 pm	Banquet

**Saturday February 21, 2009**

7:30 am – 8:30 am	Continental Breakfast
8:45 am – 10:15 am	Workshops 5
10:15 am – 10:30 am	Break
10:30 am - 12:00 pm	Workshops 6
12:00 pm – 1:00 pm	Lunch
1:00 pm – 2:30 pm	Workshop 7
2:30 pm – 4:00 pm	Workshop 8
4:00 pm 4:15 pm	Closing Remarks



# 9<sup>th</sup> Annual Chief Atahm Immersion School Language Conference

## Registration Form

Complete a separate registration form for each participant and  
fax or mail back to Kim Dennis/Tanya Arnouse: (Fax) 250-679-8862

First Name: \_\_\_\_\_ Last Name: \_\_\_\_\_

Organization: \_\_\_\_\_

Mailing Address: \_\_\_\_\_

Box/street

City

Province

Postal Code

Phone: \_\_\_\_\_ Fax: \_\_\_\_\_ Email (Please print clearly): \_\_\_\_\_

**Registration Information (Check only one):** Includes: 2 continental breakfasts, 2 lunches and a Friday night banquet ticket

Early Registration Fee: \$300/person (**Registration AND Fee must be RECEIVED by January 9, 2009**)

Regular Registration Fee: \$350/person (Registration and Fee received after January 10, 2009)

**Special Group Rate from same Organization billed to one invoice ~ 5 or more ~ Receive 10% discount**

**Payment Method** (Sorry, we do not accept Credit Cards or Personal Cheques)

Purchase Order #: \_\_\_\_\_  Certified Cheque/Money Order #: \_\_\_\_\_  Cash

Certified Cheques/Money orders, made payable to: Chief Atahm School c/o ALIB, Box 1068, Chase, BC, V0E 1M0

**Cancellations:** Cancellations before Dec. 19/2008 (in writing) receive 100% refund. From Dec. 20/2008 to January 23/2009 will be refunded, less a \$150 administration fee. No refunds after January 24/2009, however, substitutions are acceptable.

**Airport Shuttle:** CAS will provide shuttle service to and from Conference site at the following times below.

To book a seat on the shuttle, mark an X on your selected times:

**Before Conference: Thursday February 19<sup>th</sup>, 2009**

Depart Kamloops Airport:  2:30pm  7:30pm

Depart Downtown(540 Victoria St):  3:15pm  8:15pm

Do not need shuttle to Conference:

**After Conference:**

**Saturday February 21<sup>st</sup>, 2009** Depart Quaaout:  4:30 pm

**Sunday February 22<sup>nd</sup>, 2009** Depart Quaaout:  8:00 am

Do not need shuttle to Airport:

**Workshop Selection (Please mark an X on your 1<sup>st</sup> choice and your 2<sup>nd</sup> choice)**

Friday February 20, 2009				
Workshop Name-see workshop descriptions for full titles		1st	2nd	
Workshop 1 9:00 am-10:30 am	A	Total Physical Response		
	B	Traditional Song & Dance		
	C	Make Technology Work for You		
	D	Administering Lang. Programs		
Workshop 2 10:45 am-12:15 pm	A	Total Physical Response		
	B	Traditional Song & Dance		
	C	Make Technology Work for You		
	D	Administering Lang. Programs		
Workshop 3 1:15 pm-2:45 pm	A	TPR Storytelling		
	B	Software Creation & Sound Recording		
	C	Language Immersion Strategies		
	D	Singing Our Language		
Workshop 4 2:45 pm-4:15 pm	A	TPR Storytelling		
	B	Software Creation & Sound Recording		
	C	Language Immersion Strategies		
	D	Singing Our Language		

Saturday February 21, 2009				
Workshop Name-see workshop descriptions for full titles		1st	2nd	
Workshop 5 8:45 am - 10:15 am	A	Playing with the Language		
	B	Collective Visioning		
	C	Language Benchmarks to Success		
	D	Okanagan Indigenous Edu. Model		
Workshop 6 10:30am - 12:00pm	A	Playing with the Language		
	B	Collective Visioning		
	C	Language Benchmarks to Success		
	D	Okanagan Indigenous Edu. Model		
Workshop 7 1:00 pm - 2:30 pm	A	Explore Your Inner Vision for Lang. thru Art		
	B	Language Mapping		
	C	Telling Our Stories		
	D	Lang. Goals for Special Needs		
Workshop 8 2:30 pm - 4:00 pm	A	Explore Your Inner Vision for Lang. thru Art		
	B	Language Mapping		
	C	Telling Our Stories		
	D	Lang. Goals for Special Needs		



## 9<sup>th</sup> Annual Chief Atahm Immersion School Language Conference Conference Agenda

### Friday February 20, 2009

Time	A	B	C	D
7:30 – 8:30 am	Registrations & Continental Breakfast			
8:30 – 8:45 am	Welcome			
9:00 – 10:30 am <b>(Workshop 1)</b>	Total Physical Response: Or How Action-Based Teaching Helped Save Our Language <b>1A - Stacey Michel</b>	Traditional Song and Dance Curriculum for All Levels <b>1B - Garry Gottfriedson</b>	Making Technology Work for You in the Classroom: Computer Animation and the Smartboard <b>1C - Tammy LeBourdais and Cwell Michel</b>	Administering Language Programs: Challenges and More Challenges <b>1D - Robert Matthew</b>
10:30 – 10:45 am	Break			
10:45 – 12:15 pm <b>(Workshop 2)</b>	Total Physical Response: Or How Action-Based Teaching Helped Save Our Language <b>2A - Stacey Michel</b>	Traditional Song and Dance Curriculum for All Levels <b>2B - Garry Gottfriedson</b>	Making Technology Work for You in the Classroom: Computer Animation and the Smartboard <b>2C - Tammy LeBourdais and Cwell Michel</b>	Administering Language Programs: Challenges and More Challenges <b>2D - Robert Matthew</b>
12:15 – 1:15 pm	Lunch			
1:15 – 2:45 pm <b>(Workshop 3)</b>	TPR Storytelling: Stand up, Sit down, then Speak! <b>3A - Janice E. Billy</b>	Software Creation and Sound Recording Applications <b>3B - Ada Jules and Neskie Manuel</b>	Language Immersion Strategies for All Levels of Language Learners <b>3C - Kathryn Michel</b>	Singing Our Language: Using Music to Teach <b>3D - Patrick Walton</b>
2:45 – 4:15 pm <b>(Workshop 4)</b>	TPR Storytelling: Stand up, Sit down, then Speak! <b>4A - Janice E. Billy</b>	Software Creation and Sound Recording Applications <b>4B - Ada Jules and Neskie Manuel</b>	Language Immersion Strategies for All Levels of Language Learners <b>4C - Kathryn Michel</b>	Singing Our Language: Using Music to Teach <b>4D - Patrick Walton</b>
4:15 – 5:00 pm	Language Demos & Curriculum Fair			
5:00 – 7:30 pm	Banquet			

### Saturday February 21, 2009

Time	A	B	C	D
7:30 – 8:30 am	Continental Breakfast			
8:45 – 10:15 am <b>(Workshop 5)</b>	Playing with the Language: Games to Enhance Your Language Program <b>5A - Janice E. Billy</b>	Collective Visioning: The Development of a Secwepemc Educational Framework <b>5B - Kathryn Michel</b>	Language Benchmarks to Success: Accessing Oral Fluency <b>5C - Jack Miller</b>	Okanagan Indigenous Education Model <b>5D - Bill Cohen</b>
10:15 – 10:30 am	Break			
10:30 – 12:00 pm <b>(Workshop 6)</b>	Playing with the Language: Games to Enhance Your Language Program <b>6A - Janice E. Billy</b>	Collective Visioning: The Development of a Secwepemc Educational Framework <b>6B - Kathryn Michel</b>	Language Benchmarks to Success: Accessing Oral Fluency <b>6C - Jack Miller</b>	Okanagan Indigenous Education Model <b>6D - Bill Cohen</b>
12:00 – 1:00 pm	Lunch			
1:00 – 2:30 pm <b>(Workshop 7)</b>	Exploring Your Inner Vision for Language through Artwork <b>7A - Stacey Michel</b>	Language Mapping: Mapping our Placenames, Stories and History <b>7B - Robert Matthew</b>	Telling Our Stories: Reflections from Students of Immersion <b>7C-Chief Atahm School Immersion Students</b>	Using Research to Enhance Language Goals for Children with Special Needs <b>7D - Anne Brown</b>
2:30 – 4:00 pm <b>(Workshop 8)</b>	Exploring Your Inner Vision for Language through Artwork <b>8A - Stacey Michel</b>	Language Mapping: Mapping our Placenames, Stories and History <b>8B - Robert Matthew</b>	Telling Our Stories: Reflections from Students of Immersion <b>8C-Chief Atahm School Immersion Students</b>	Using Research to Enhance Language Goals for Children with Special Needs <b>8D - Anne Brown</b>
4:00 – 4:15 pm	Closing remarks			



## 9<sup>th</sup> Annual Chief Atahm Immersion School Language Conference Workshop Descriptions

### Friday February 20, 2009 Workshop Descriptions

- 1A & 2A Total Physical Response: Or How Action-Based Teaching Helped Save Our Language – Stacey Michel**  
This is an introductory workshop to James Asher's Total Physical Response approach to language teaching. Master TPR teacher Stacey Michel will engage participants in this active teaching technique. This verb-based program incorporates all parts of speech and is based on everyday classroom objects and vocabulary. Come and experience how Chief Atahm School has used this method with great success for all ages.
- 1B & 2B Traditional Song and Dance Curriculum for All Levels – Garry Gottfriedson**  
In this workshop we explore the incorporation of dance and music in the curriculum. Combined with this is the infusion of a second language and its implicit importance within one's education. Curriculum ideas for grades K4 through to intermediate will be shared.
- 1C & 2C Making Technology Work for You in the Classroom: Computer Animation and the Smartboard – Tammy LeBourdais and Cwell Michel**  
We all struggle with how to integrate new technologies into our classrooms. Come and see two exciting new projects at Chief Atahm School: a computer animated series and a Smartboard, an interactive whiteboard. We have worked to apply new technologies to advance our language teaching goals and sustain interest in our program.
- 1D & 2D Administering Language Programs: Challenges and More Challenges – Robert Matthew**  
It is challenging to find the money, the staff, and resources to run a successful language program. Hear ideas and strategies from the principal of Chief Atahm School on how to keep your program afloat. Learn the secrets to effective proposal writing and language program administration from a veteran administrator. Share your concerns and reflect on new strategies
- 3A & 4A TPR Storytelling: Stand up, Sit down, then Speak! – Janice E. Billy**  
Come and learn about this exciting development from Classic TPR. TPR Storytelling is a dynamic teaching approach that gets language students speaking quickly. In this workshop you will be given live demonstrations and materials to help jumpstart your language teaching.
- 3B & 4B Software Creation and Sound Recording Applications – Ada Jules and Neskie Manuel**  
Language Trainee Ada Jules and Unix software designer Neskie Manuel team up to demonstrate various applications of sound and software design that further language teaching goals. Ada will show how sound has been incorporated into an interactive dictionary and the First Voice website. Neskie will demonstrate his work on creating language games and activities using the Unix computer platform. Participants will have the opportunity to try out the games and dictionary.
- 3C & 4C Language Immersion Strategies for All Levels of Language Learners – Kathryn Michel**  
From its inception, Chief Atahm School has implemented immersion programs for ages 6 months old to 70 years of age. This workshop will provide an overview of the successes and challenges of its program and ideas for implementation and program planning. Highlights are: language nest, full primary immersion, and adult-based immersion programs.
- 3D & 4D Singing Our Language: Using Music to Teach – Patrick Walton**  
This workshop will highlight how music enhances language development. Research supports that music and song are excellent language teaching tools. We will take you through the writing process and introduce ways in which you can incorporate songs in your language programs. Learn how music intersects with language development.



## 9<sup>th</sup> Annual Chief Atahm Immersion School Language Conference Workshop Descriptions

### Saturday February 21, 2009 Workshop Descriptions

- 5A & 6A Playing with the Language: Games to Enhance Your Language Program – Janice E. Billy**  
Language is best learned in a fun and relaxed environment. What better way to crank up your language class than learning some new games! Janice will share some of the best games used in our programs to help enhance language learning.
- 5B & 6B Collective Visioning: The Development of a Secwepemc Educational Framework – Kathryn Michel**  
Chief Atahm School is a community-based immersion model that has been in operation since 1991. Through the support of the school's elders the school has developed an education model that is connected to Secwepemc values and worldview. In this workshop participants will learn how the school has integrated its vision, principles and practices throughout its teaching strategies, learning outcomes and assessments.
- 5C & 6C Language Benchmarks to Success: Accessing Oral Fluency – Jack Miller**  
Dr. Jack Miller will share an exciting new research project that looks at creating an oral evaluation tool based on storytelling. This assessment resource seeks to improve our ability to plan our language programs so they best meet the needs of our language students.
- 5D & 6D Okanagan Indigenous Education Model – Bill Cohen**  
Bill Cohen, director of curriculum and instruction of N'kmaplks Isnma'mayat'tn Klsqilxwet (Okanagan Indian Band Cultural Immersion School) will host this workshop presenting their unique program based on their traditional values and practices. He will discuss the challenges and successes of developing community-based practices that align with language teaching goals.
- 7A & 8A Exploring Your Inner Vision for Language through Artwork – Stacey Michel**  
Take time for yourself to explore your thoughts, dreams, and desires for your language. Art teacher Stacey Michel will creatively focus your energies in this hands-on arts workshop. Be prepared to have fun and expand your creative side.
- 7B & 8B Language Mapping: Mapping our Placenames, Stories and History – Robert Matthew**  
Learn how to integrate basic mapping skills with local placenames and stories in your language classroom. We invite you to explore classroom mapping techniques including creating lesson plans, map making skills, and theory. Participants will take part in hands-on activities that model classroom practices for language mapping.
- 7C & 8C Telling Our Stories: Reflections from Students of Immersion – Chief Atahm School Immersion Students**  
Come and hear personal and group reflections on life in an aboriginal immersion school. Former students recount their experiences, challenges and successes at Chief Atahm School. Find out how their experiences have shaped them on their journeys into adulthood.
- 7D & 8D Using Research to Enhance Language Goals for Children with Special Needs – Anne Brown**  
New research on immersion education indicates that language learning difficulties may predict later reading problems. See how we have addressed the needs of language learners needing extra support in an immersion setting through using a combination of assessment tools in English and classroom supplemental teaching resources.